

ABSCHNITT 1: Bezeichnung des Stoffs beziehungsweise der Zubereitung und des Unternehmens

1.1 Produktidentifikator

- **Handelsname:** **POWER BRAKE CLEAN SPRAY**
- **UFI:** 4NS0-10TJ-100A-RV7C

1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder der Zubereitung und Verwendungen von denen abgeraten wird

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

1.3 Verwendung des Stoffes / des Gemisches

Nur für sachgemässe Handhabung bestimmt.
Reiniger

1.4 Einzelheiten zur Herstellerin, die das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt

Hersteller/Lieferant:

MOTOREX AG
Bern-Zürich-Strasse 31, Postfach
CH-4901 Langenthal
Tel. +41 (0)62 919 75 75
www.motorex.com

Alleinvertreter in EU:

MOTOREX GmbH, Industrie Schmiertechnik, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim

Auskunftgebender Bereich: msds@motorex.com

1.4 Notrufnummer:

TOX Info Suisse
Freiestrasse 16
CH-8028 Zürich
info@toxinfo.ch
Tel. +41 44 251 51 51
CH-Notfallnummer 145

ABSCHNITT 2: Mögliche Gefahren

2.1 Einstufung des Stoffs oder der Zubereitung

Einstufung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

| | | |
|-------------------|-----------|--|
| Aerosol 1 | H222-H229 | Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. |
| Eye Irrit. 2 | H319 | Verursacht schwere Augenreizung. |
| STOT SE 3 | H336 | Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen. |
| Asp. Tox. 1 | H304 | Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein. |
| Aquatic Chronic 2 | H411 | Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung. |

2.2 Kennzeichnungselemente

Kennzeichnung gemäß Verordnung (EG) Nr. 1272/2008

Das Produkt ist gemäß CLP-Verordnung eingestuft und gekennzeichnet.

Gefahrenpiktogramme



GHS02 GHS07 GHS09

Signalwort Gefahr

Gefahrbestimmende Komponenten zur Etikettierung:

Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene

(Fortsetzung auf Seite 2)

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 1)

Gefahrenhinweise

H222-H229 Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten.

H319 Verursacht schwere Augenreizung.

H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.

Sicherheitshinweise

P101 Ist ärztlicher Rat erforderlich, Verpackung oder Kennzeichnungsetikett bereithalten.

P102 Darf nicht in die Hände von Kindern gelangen.

P103 Lesen Sie sämtliche Anweisungen aufmerksam und befolgen Sie diese.

P210 Von Hitze, heißen Oberflächen, Funken, offenen Flammen und anderen Zündquellen fernhalten. Nicht rauchen.

P211 Nicht gegen offene Flamme oder andere Zündquelle sprühen.

P251 Nicht durchstechen oder verbrennen, auch nicht nach Gebrauch.

P261 Einatmen von Staub/Rauch/Gas/Nebel/Dampf/Aerosol vermeiden.

P280 Augenschutz / Gesichtsschutz tragen.

P304+P340 BEI EINATMEN: Die Person an die frische Luft bringen und für ungehinderte Atmung sorgen.

P305+P351+P338 BEI KONTAKT MIT DEN AUGEN: Einige Minuten lang behutsam mit Wasser spülen. Eventuell vorhandene Kontaktlinsen nach Möglichkeit entfernen. Weiter spülen.

P405 Unter Verschluss aufbewahren.

P410+P412 Vor Sonnenbestrahlung schützen. Nicht Temperaturen über 50 °C/122 °F aussetzen.

P501 Entsorgung des Inhalts / des Behälters gemäß den örtlichen / regionalen / nationalen/ internationalen Vorschriften.

Zusätzliche Angaben:

Enthält Biozidprodukte: Propan-2-ol

2.3 Sonstige Gefahren
Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung

• **PBT:** Nicht anwendbar.

• **vPvB:** Nicht anwendbar.

ABSCHNITT 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

3.2 Zubereitungen

• **Beschreibung:** Gemisch aus nachfolgend angeführten Stoffen mit ungefährlichen Beimengungen.

Gefährliche Inhaltsstoffe:

| | | |
|--|---|----------|
| EG-Nummer: 920-750-0 Reg.nr.: 01-2119473851-33 | Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; STOT SE 3, H336 | 25-50% |
| CAS: 106-97-8 EINECS: 203-448-7 Indexnummer: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119474691-32 | n-Butan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280 | 25-50% |
| CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Indexnummer: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25 | Propan-2-ol Flam. Liq. 2, H225; Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336 | ≥10-<20% |
| CAS: 74-98-6 EINECS: 200-827-9 Indexnummer: 601-003-00-5 Reg.nr.: 01-2119486944-21 | Propan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280 | 5-10% |

(Fortsetzung auf Seite 3)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 2)

| | | |
|---|---|--------|
| CAS: 75-28-5 EINECS: 200-857-2 Indexnummer: 601-004-00-0 Reg.nr.: 01-2119485395-27 | iso-Butan Flam. Gas 1A, H220; Press. Gas (Comp.), H280 | 1-2,5% |
|---|---|--------|

Verordnung (EG) Nr. 648/2004 über Detergenzien / Kennzeichnung der Inhaltsstoffe

| | |
|---------------------------------|------|
| aliphatische Kohlenwasserstoffe | ≥30% |
|---------------------------------|------|

Zusätzliche Hinweise:

Der Wortlaut der angeführten Gefahrenhinweise ist dem Abschnitt 16 zu entnehmen.

ABSCHNITT 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen**4.1 Beschreibung der Erste-Hilfe-Maßnahmen**

- **Nach Einatmen:** Frischluftzufuhr, bei Beschwerden Arzt aufsuchen.
- **Nach Hautkontakt:** Im allgemeinen ist das Produkt nicht hautreizend.
- **Nach Augenkontakt:**
Augen mehrere Minuten bei geöffnetem Lidspalt unter fließendem Wasser spülen. Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.
- **Nach Verschlucken:** Bei anhaltenden Beschwerden Arzt konsultieren.

4.2 Wichtigste akute und verzögert auftretende Symptome und Wirkungen

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

4.3 Hinweise auf ärztliche Soforthilfe oder Spezialbehandlung

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung**5.1 Löschmittel****Geeignete Löschmittel:**CO₂, Löschpulver oder Wassersprühstrahl. Größeren Brand mit Wassersprühstrahl oder alkoholbeständigem Schaum bekämpfen.**5.2 Besondere vom Stoff oder der Zubereitung ausgehende Gefahren**

Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

5.3 Hinweise für die Brandbekämpfung

- **Besondere Schutzausrüstung:** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.

ABSCHNITT 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung**6.1 Personenbezogene Vorsichtsmaßnahmen, Schutzausrüstungen und in Notfällen anzuwendende Verfahren**

Schutzausrüstung tragen. Ungeschützte Personen fernhalten.

6.2 Umweltschutzmaßnahmen:

Nicht in die Kanalisation oder in Gewässer gelangen lassen.

Bei Eindringen in Gewässer oder Kanalisation zuständige Behörden benachrichtigen.

Nicht in die Kanalisation/Oberflächenwasser/Grundwasser gelangen lassen.

6.3 Methoden und Material für Rückhaltung und Reinigung:

Kontaminiertes Material als Abfall nach Abschnitt 13 entsorgen.

Für ausreichende Lüftung sorgen.

6.4 Verweis auf andere Abschnitte

Informationen zur sicheren Handhabung siehe Abschnitt 7.

Informationen zur persönlichen Schutzausrüstung siehe Abschnitt 8.

Informationen zur Entsorgung siehe Abschnitt 13.

(Fortsetzung auf Seite 4)

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 3)

ABSCHNITT 7: Handhabung und Lagerung

7.1 Schutzmaßnahmen zur sicheren Handhabung

Für gute Belüftung/Absaugung am Arbeitsplatz sorgen.

Hinweise zum Brand- und Explosionsschutz:

Zündquellen fernhalten - nicht rauchen.

Behälter steht unter Druck. Vor Sonnenbestrahlung und Temperaturen über 50°C (z.B. durch Glühlampen) schützen. Auch nach Gebrauch nicht gewaltsam öffnen oder verbrennen.

Nicht gegen Flamme oder auf glühenden Gegenstand sprühen.

7.2 Bedingungen zur sicheren Lagerung unter Berücksichtigung von Unverträglichkeiten

Lagerung:

Anforderung an Lagerräume und Behälter:

Die behördlichen Vorschriften für das Lagern von Druckgaspackungen sind zu beachten.

Zusammenlagerungshinweise: Nicht erforderlich.

Weitere Angaben zu den Lagerbedingungen: Behälter dicht geschlossen halten.

Lagerklasse: 2 B

7.3 Spezifische Endanwendungen Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

ABSCHNITT 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition/Persönliche Schutzausrüstungen

8.1 Zu überwachende Parameter

Bestandteile mit arbeitsplatzbezogenen, zu überwachenden Grenzwerten:

106-97-8 n-Butan

MAK Kurzzeitwert: 7600 mg/m³, 3200 ml/m³

Langzeitwert: 1900 mg/m³, 800 ml/m³

67-63-0 Propan-2-ol

MAK Kurzzeitwert: 1000 mg/m³, 400 ml/m³

Langzeitwert: 500 mg/m³, 200 ml/m³

B SSc;

74-98-6 Propan

MAK Kurzzeitwert: 7200 mg/m³, 4000 ml/m³

Langzeitwert: 1800 mg/m³, 1000 ml/m³

75-28-5 iso-Butan

MAK Kurzzeitwert: 7600 mg/m³, 3200 ml/m³

Langzeitwert: 1900 mg/m³, 800 ml/m³

DNEL-Werte

Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene

Oral DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 699 mg/kg/24h (Verbraucher)

Dermal DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term 773 mg/kg/24h (Arbeiter)

DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 699 mg/kg/24h (Verbraucher)

Inhalativ DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term 2.035 mg/m³ (Arbeiter)

DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 608 mg/m³ (Verbraucher)

67-63-0 Propan-2-ol

Oral DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 26 mg/kg/24h (Verbraucher)

Dermal DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term 888 mg/kg/24h (Arbeiter)

DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 319 mg/kg/24h (Verbraucher)

Inhalativ DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term 500 mg/m³ (Arbeiter)

DNEL/general population/Systemic effects/Long-term 89 mg/m³ (Verbraucher)

(Fortsetzung auf Seite 5)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 4)

· PNEC-Werte
67-63-0 Propan-2-ol

| | | |
|------|---|---|
| Oral | PNEC / Predators / Secondary poisoning | 160 mg/kg food (Sekundärvergiftung (Raubtiere)) |
| | PNEC / Aquatic organisms / Freshwater | 140,9 mg/l (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Aquatic organisms / Marine water | 140,9 mg/l (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Aquatic org / intermittent releases (freshwater) | 140,9 mg/l (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Aquatic organisms / Sewage treatment plant / STP | 2.251 mg/l (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater) | 552 mg/kg (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water) | 552 mg/kg (aquatische Organismen) |
| | PNEC / Terrestrial organism / Soil | 28 mg/kg (terrestrische Organismen) |

· Bestandteile mit biologischen Grenzwerten:
67-63-0 Propan-2-ol

| | |
|-----|---|
| BAT | 25 mg/l Untersuchungsmaterial: Urin Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Biol. Parameter: Aceton |
| | 25 mg/l Untersuchungsmaterial: Vollblut Probennahmezeitpunkt: Expositionsende bzw. Schichtende Biol. Parameter: Aceton |

· **Zusätzliche Hinweise:** Als Grundlage dienten die bei der Erstellung gültigen Listen.

· 8.2 Begrenzung und Überwachung der Exposition

· **Geeignete technische Steuerungseinrichtungen** Keine weiteren Angaben, siehe Abschnitt 7.

· **Individuelle Schutzmaßnahmen, zum Beispiel persönliche Schutzausrüstung**

· Allgemeine Schutz- und Hygienemaßnahmen:

Von Nahrungsmitteln, Getränken und Futtermitteln fernhalten.

Beschmutzte, getränkte Kleidung sofort ausziehen.

Vor den Pausen und bei Arbeitsende Hände waschen.

Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.

Berührung mit den Augen vermeiden.

Berührung mit den Augen und der Haut vermeiden.

· Atemschutz

Bei kurzzeitiger oder geringer Belastung Atemfiltergerät; bei intensiver bzw. längerer Exposition umluftunabhängiges Atemschutzgerät verwenden.

Bei guter Raumbelüftung nicht erforderlich.

Atemschutz bei Aerosol- oder Nebelbildung: Maske mit mit Filtertyp A2, A2/P2 oder ABEK benutzen.

· Handschutz

Das Handschuhmaterial muss undurchlässig und beständig gegen das Produkt / den Stoff / die Zubereitung sein.

Auswahl des Handschuhmaterials unter Beachtung der Durchbruchzeiten, Permeationsraten und der Degradation.

· Handschuhmaterial

Die Auswahl eines geeigneten Handschuhs ist nicht nur vom Material, sondern auch von weiteren Qualitätsmerkmalen abhängig und von Hersteller zu Hersteller unterschiedlich. Da das Produkt eine Zubereitung aus mehreren Stoffen darstellt, ist die Beständigkeit von Handschuhmaterialien nicht vorausberechenbar und muß deshalb vor dem Einsatz überprüft werden.

(Fortsetzung auf Seite 6)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 5)

- **Durchdringungszeit des Handschuhmaterials**
Die genaue Durchbruchzeit ist beim Schutzhandschuhhersteller zu erfahren und einzuhalten.
- **Augen-/Gesichtsschutz** Nicht erforderlich.
- **Körperschutz:** Arbeitsschutzkleidung

ABSCHNITT 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

· 9.1 Angaben zu den grundlegenden physikalischen und chemischen Eigenschaften

- **Allgemeine Angaben**
- **Aggregatzustand** Aerosol
- **Farbe** Farblos
- **Geruch:** Lösemittelartig
- **Geruchsschwelle:** Nicht bestimmt.
- **Schmelzpunkt/Gefrierpunkt:** Nicht bestimmt.
- **Siedepunkt oder Siedebeginn und Siedebereich** Nicht anwendbar, da Aerosol.
- **Entzündbarkeit** Nicht anwendbar.
- **Untere und obere Explosionsgrenze**
- **Untere:** Nicht bestimmt.
- **Obere:** Nicht bestimmt.
- **Flammpunkt:** <-25 °C
- **Zündtemperatur** Das Produkt ist nicht selbstentzündlich.
- **Zersetzungstemperatur:** Nicht bestimmt.
- **pH-Wert:** Nicht bestimmt.
- **Viskosität:**
- **Kinematische Viskosität** Nicht bestimmt.
- **Viskosität Basisoel 40°C:**
- **Dynamisch:** Nicht bestimmt.
- **Löslichkeit**
- **Wasser:** Nicht bzw. wenig mischbar.
- **Verteilungskoeffizient n-Oktanol/Wasser (log-Wert)** Nicht bestimmt.
- **Wärmekapazität**
- **Dampfdruck:** Nicht bestimmt.
- **Dichte und/oder relative Dichte**
- **Dichte bei 20 °C:** 0,74 g/cm³ (ASTM D 4052)
- **Relative Dichte** Nicht bestimmt.
- **Schüttdichte:**
- **Dampfdichte** Nicht bestimmt.

· 9.2 Sonstige Angaben

- **Aussehen:**
- **Form:** Verflüssigtes Gas
- **Wichtige Angaben zum Gesundheits- und Umweltschutz sowie zur Sicherheit**
- **Explosive Eigenschaften:** Das Produkt ist nicht explosionsgefährlich, jedoch ist die Bildung explosionsgefährlicher Dampf-/Luftgemische möglich.
- **Zustandsänderung**
- **Verdampfungsgeschwindigkeit** Nicht anwendbar.

- **Angaben über physikalische Gefahrenklassen**
- **Explosive Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff** entfällt

(Fortsetzung auf Seite 7)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 6)

| | |
|---|--|
| · Entzündbare Gase | entfällt |
| · Aerosole | Extrem entzündbares Aerosol. Behälter steht unter Druck: kann bei Erwärmung bersten. |
| · Oxidierende Gase | entfällt |
| · Gase unter Druck | entfällt |
| · Entzündbare Flüssigkeiten | entfällt |
| · Entzündbare Feststoffe | entfällt |
| · Selbsterzetzliche Stoffe und Gemische | entfällt |
| · Pyrophore Flüssigkeiten | entfällt |
| · Pyrophore Feststoffe | entfällt |
| · Selbsterhitzungsfähige Stoffe und Gemische | entfällt |
| · Stoffe und Gemische, die in Kontakt mit Wasser entzündbare Gase entwickeln | entfällt |
| · Oxidierende Flüssigkeiten | entfällt |
| · Oxidierende Feststoffe | entfällt |
| · Organische Peroxide | entfällt |
| · Gegenüber Metallen korrosiv wirkende Stoffe und Gemische | entfällt |
| · Desensibilisierte Stoffe/Gemische und Erzeugnisse mit Explosivstoff | entfällt |

ABSCHNITT 10: Stabilität und Reaktivität

- **10.1 Reaktivität** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.2 Chemische Stabilität**
- **Thermische Zersetzung / zu vermeidende Bedingungen:**
Keine Zersetzung bei bestimmungsgemäßer Verwendung.
- **10.3 Möglichkeit gefährlicher Reaktionen** Keine gefährlichen Reaktionen bekannt.
- **10.4 Zu vermeidende Bedingungen** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.5 Unverträgliche Materialien:** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.
- **10.6 Gefährliche Zersetzungsprodukte:** Keine gefährlichen Zersetzungsprodukte bekannt.

ABSCHNITT 11: Toxikologische Angaben

- **11.1 Angaben zu den Gefahrenklassen im Sinne der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008**
- **Akute Toxizität** Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

Einstufungsrelevante LD/LC50-Werte:
Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene

| | | |
|-------------------------|---------------|------------------------------|
| Oral | LD50 | 8 ml/kg (Ratte) |
| Dermal | LD50 | 4 ml/kg (Ratte) |
| | LD50 | 2.800-3.100 mg/kg (Ratte) |
| Inhalativ | LC50 / 4h | 23,3 mg/l (Ratte) |
| | NOAEC | 5,8-24,3 mg/l (Ratte) |
| 106-97-8 n-Butan | | |
| Inhalativ | LC50 / 15 min | 1.442,738-1,443 mg/l (Ratte) |
| | LC50 / 15 min | 800.000 ppm (Ratte) |
| | LC50 / 2h | 1.237 mg/l (Maus) |
| | LC50 / 2h | 520.400-539.600 ppm (Maus) |
| | LC50 / 4h | 658 mg/l (Ratte) |
| | NOAEC | 4.000-16.000 ppm (Ratte) |
| | NOAEC | 7,2-21,4 mg/l (Ratte) |

(Fortsetzung auf Seite 8)

CH

Sicherheitsdatenblatt

gemäß ChemV 2015 – SR 813.11



Druckdatum: 29.03.2022

Version: 2.1

überarbeitet am: 29.03.2022

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 7)

| | | |
|----------------------------|---------------|------------------------------|
| | LOAEC | 21,6 mg/l (Ratte) |
| | LOAEC | 12.000 ppm (Ratte) |
| 67-63-0 Propan-2-ol | | |
| Oral | LD50 | 5.840 mg/kg (Ratte) |
| Dermal | LD50 | 16,4 ml/kg (Kaninchen) |
| | LD50 | 12.800 mg/kg (Kaninchen) |
| Inhalativ | LC50 / 6h | 10.000 ppm (Ratte) |
| | NOAEC | 5.000 ppm (Ratte) |
| | NOEC | 500-5.000 ppm (Ratte) |
| 74-98-6 Propan | | |
| Inhalativ | LC50 / 15 min | 1.442,738-1,443 mg/l (Ratte) |
| | LC50 / 15 min | 800.000 ppm (Ratte) |
| | LC50 / 2h | 1.237 mg/l (Maus) |
| | LC50 / 2h | 520.400-539.600 ppm (Maus) |
| | NOAEC | 4.000-16.000 ppm (Ratte) |
| | NOAEC | 7,214-21,394 mg/l (Ratte) |
| | LOAEC | 21,64 mg/l (Ratte) |
| | LOAEC | 12.000 ppm (Ratte) |
| 75-28-5 iso-Butan | | |
| Inhalativ | LC50 / 15 min | 1.442,738-1,443 mg/l (Ratte) |
| | LC50 / 15 min | 800.000 ppm (Ratte) |
| | LC50 / 2h | 1.237 mg/l (Maus) |
| | LC50 / 2h | 520.400-539.600 ppm (Maus) |
| | NOAEC | 4.000-16.000 ppm (Ratte) |
| | NOAEC | 7,214-21,394 mg/l (Ratte) |
| | LOAEC | 21,641 mg/l (Ratte) |
| | LOAEC | 12.000 ppm (Ratte) |

· Ätz-/Reizwirkung auf die Haut

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Schwere Augenschädigung/-reizung Verursacht schwere Augenreizung.

· Sensibilisierung der Atemwege/Haut

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Keimzellmutagenität Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Karzinogenität Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Reproduktionstoxizität Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Spezifische Zielorgan-Toxizität bei einmaliger Exposition

Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.

· Spezifische Zielorgan-Toxizität bei wiederholter Exposition

Aufgrund der verfügbaren Daten sind die Einstufungskriterien nicht erfüllt.

· Aspirationsgefahr Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.

· 11.2 Angaben über sonstige Gefahren
· Endokrinschädliche Eigenschaften

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

(Fortsetzung auf Seite 9)

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 8)

ABSCHNITT 12: Umweltbezogene Angaben

· 12.1 Toxizität

· Aquatische Toxizität:

Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene

| | |
|-------|---|
| EC50 | 0,23 mg/l/21d (aquatische Wirbellose) |
| EC50 | 0,64 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| LL50 | 3-10 mg/l/96h (Fisch) |
| LL50 | 10-30 mg/l/72h (Fisch) |
| LL50 | 10-30 mg/l/48h (Fisch) |
| LL50 | 30-100 mg/l/24h (Fisch) |
| LL0 | 3 mg/l/96h (Fisch) |
| EL50 | 13 mg/l/96h (algae / cyanobacteria) |
| EL50 | 4,6-10 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| | 10-30 mg/l/48h (algae / cyanobacteria) |
| EL50 | 10-22 mg/l/24h (aquatische Wirbellose) |
| | 10-30 mg/l/24h (algae / cyanobacteria) |
| EL50 | 10-30 mg/l/72h (algae / cyanobacteria) |
| EL0 | 4,6 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| EL0 | 10 mg/l/24h (aquatische Wirbellose) |
| NOEC | 0,17 mg/l/21d (aquatische Wirbellose) |
| NOELR | 0,574 mg/l/28d (Fisch) |
| NOELR | 1 mg/l/21d (aquatische Wirbellose) |
| NOELR | 6,3 mg/l/96h (algae / cyanobacteria) |
| LOEC | 0,32 mg/kg/28d (aquatische Wirbellose) |

106-97-8 n-Butan

| | |
|------|--|
| LC50 | 24,1-147,5 mg/l/96h (Fisch) |
| LC50 | 14,2-69,4 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| EC50 | 7,7-19,4 mg/l/96h (algae / cyanobacteria) |

67-63-0 Propan-2-ol

| | |
|------|---|
| LC50 | 9,64-10 mg/l/96h (Fisch) |
| LC50 | 10.000 mg/l/24h (aquatische Wirbellose) |
| EC50 | 10.000 mg/l/24h (aquatische Wirbellose) |

74-98-6 Propan

| | |
|------|--|
| LC50 | 24,11-147,54 mg/l/96h (Fisch) |
| LC50 | 14,22-69,43 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| EC50 | 7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria) |

75-28-5 iso-Butan

| | |
|------|--|
| LC50 | 24,11-147,54 mg/l/96h (Fisch) |
| LC50 | 14,22-69,43 mg/l/48h (aquatische Wirbellose) |
| EC50 | 7,71-19,37 mg/l/96h (algae / cyanobacteria) |

· 12.2 Persistenz und Abbaubarkeit Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

· 12.3 Bioakkumulationspotenzial

Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene

Biologische Abbaubarkeit 98 % (28d) (Biologische Abbaubarkeit) (OECD 301 F)

(Fortsetzung auf Seite 10)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 9)

| | |
|----------------------------|--|
| 106-97-8 n-Butan | |
| Verteilungskoeffizient | 1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioakkumulation) |
| 67-63-0 Propan-2-ol | |
| Verteilungskoeffizient | 0,05 [---] (log Kow) (Bioakkumulation) |
| Biologische Abbaubarkeit | >70 % (28d) (Biologische Abbaubarkeit) (EU Method C.5) |
| 74-98-6 Propan | |
| Verteilungskoeffizient | 1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioakkumulation) |
| 75-28-5 iso-Butan | |
| Verteilungskoeffizient | 1,09-2,8 [---] (log Kow) (Bioakkumulation) |
| Biologische Abbaubarkeit | 100 % (28d) (Biologische Abbaubarkeit) |

- **12.4 Mobilität im Boden** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

- **12.5 Ergebnisse der PBT- und vPvB-Beurteilung**

- **PBT:** Nicht anwendbar.

- **vPvB:** Nicht anwendbar.

- **12.6 Endokrinschädliche Eigenschaften**

Das Produkt enthält keine Stoffe mit endokrinschädlichen Eigenschaften.

- **12.7 Andere schädliche Wirkungen**

- **Bemerkung:** Giftig für Fische.

- **Weitere ökologische Hinweise:**

- **Allgemeine Hinweise:**

Wassergefährdungsklasse 1 (gemäß Anlage 1 AwSV): schwach wassergefährdend

Nicht unverdünnt bzw. in größeren Mengen in das Grundwasser, in Gewässer oder in die Kanalisation gelangen lassen.

In Gewässern auch giftig für Fische und Plankton.

giftig für Wasserorganismen

ABSCHNITT 13: Hinweise zur Entsorgung

- **13.1 Verfahren der Abfallbehandlung**

- **Empfehlung:**

Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.

Wegen Recycling Abfallbörsen ansprechen.

Produkt und/oder teilentleerter Behälter in Originalverpackung der Verkaufsstelle zurückgeben oder einer Sammelstelle für Sonderabfälle übergeben.

- **Europäisches Abfallverzeichnis**

07 06 04* | andere organische Lösemittel, Waschflüssigkeiten und Mutterlaugen

- **Ungereinigte Verpackungen:**

- **Empfehlung:**

Entsorgung gemäß den behördlichen Vorschriften.

Enleerte Behälter können entzündliche oder explosive Dämpfe enthalten.

ABSCHNITT 14: Angaben zum Transport

- **14.1 UN-Nummer oder ID-Nummer**

- **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA**

UN1950

- **14.2 Ordnungsgemäße UN-Versandbezeichnung**

- **ADR/RID/ADN**

1950 DRUCKGASPACKUNGEN,
UMWELTGEFÄHRDEND

- **IMDG**

AEROSOLS (Hydrocarbons, C7-C9, n-alkanes,
isoalkanes, cyclics, isopentane), MARINE
POLLUTANT

(Fortsetzung auf Seite 11)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 10)

· IATA

AEROSOLS

· 14.3 Transportgefahrenklassen

· ADR/RID/ADN



· Klasse 3 (F1) Entzündbare flüssige Stoffe
 · Gefahrzettel 3

· IMDG



· Class 3 Entzündbare flüssige Stoffe
 · Label 3

· IATA



· Class 3 Entzündbare flüssige Stoffe
 · Label 3

· 14.4 Verpackungsgruppe

· ADR/RID/ADN, IMDG, IATA

II

· 14.5 Umweltgefahren:

· Marine pollutant:

· Besondere Kennzeichnung (ADR/RID/ADN):

Das Produkt enthält umweltgefährdende Stoffe:
 Kohlenwasserstoffe, C7-C9, n-Alkane, iso-Alkane, Cyclene
 Symbol (Fisch und Baum)
 Symbol (Fisch und Baum)

· 14.6 Besondere Vorsichtsmaßnahmen für den Verwender

· Nummer zur Kennzeichnung der Gefahr (Kemler-Zahl):

· EMS-Nummer:

· Stowage Category

Achtung: Entzündbare flüssige Stoffe

33

F-E, S-E

B

· 14.7 Massengutbeförderung auf dem Seeweg gemäß IMO-Instrumenten

Nicht anwendbar.

· Transport/weitere Angaben:

· ADR/RID/ADN

· Begrenzte Menge (LQ)

· Freigestellte Mengen (EQ)

· Beförderungskategorie

· Tunnelbeschränkungscode

· IMDG

· Limited quantities (LQ)

· Excepted quantities (EQ)

1L

Code: E2

Höchste Nettomenge je Innenverpackung: 30 ml

Höchste Nettomenge je Außenverpackung: 500

ml

2

D/E

1L

Code: E2

Maximum net quantity per inner packaging: 30 ml

(Fortsetzung auf Seite 12)

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 11)

| | |
|---------------------------------|--|
| · | Maximum net quantity per outer packaging: 500 ml |
| · UN "Model Regulation": | UN 1950 DRUCKGASPACKUNGEN, 3, II, UMWELTGEFÄHRDEND |

ABSCHNITT 15: Rechtsvorschriften

- **15.1 Vorschriften zu Sicherheit, Gesundheits- und Umweltschutz/spezifische Rechtsvorschriften für den Stoff oder die Zubereitung**
Chemikalienverordnung (ChemV, SR 813.11)
Chemikalienrisikoreduktionsverordnung (ChemRRV, SR 814.81)
Verordnung über den Verkehr mit Abfällen (VeVa, SR 814.610)
Verordnung des UVEK über Listen zum Verkehr mit Abfällen (VeVa, SR 814.610.1)
822.115, Jugendarbeitsschutzverordnung - ArGV 5 und 822.115.2, Verordnung des WBF über gefährliche Arbeiten für Jugendliche sind zu beachten.
ArGV 1 und 822.111.52, Verordnung des WBF über gefährliche und beschwerliche Arbeiten bei Schwangerschaft und Mutterschaft sind nicht zutreffend.

- **Richtlinie 2012/18/EU**
- **Namentlich aufgeführte gefährliche Stoffe - ANHANG I** Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Seveso-Kategorie**

P3a ENTZÜNDBARE AEROSOLE
E2 Gewässergefährdend

- **Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der unteren Klasse** 150 t
- **Mengenschwelle (in Tonnen) für die Anwendung in Betrieben der oberen Klasse** 500 t
- **VERORDNUNG (EG) Nr. 1907/2006 ANHANG XVII** Beschränkungsbedingungen: 3

- **Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten – Anhang II**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **VERORDNUNG (EU) 2019/1148**

- **Anhang I - BESCHRÄNKTE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE (Oberer Konzentrationsgrenzwert für eine Genehmigung nach Artikel 5 Absatz 3)**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Anhang II - MELDEPFLICHTIGE AUSGANGSSTOFFE FÜR EXPLOSIVSTOFFE**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Verordnung (EG) Nr. 273/2004 betreffend Drogenausgangsstoffe**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Verordnung (EG) Nr. 111/2005 zur Festlegung von Vorschriften für die Überwachung des Handels mit Drogenaustauschstoffen zwischen der Gemeinschaft und Drittländern**

Keiner der Inhaltsstoffe ist enthalten.

- **Klassierung wassergefährdender Flüssigkeiten:** Klasse B

- **15.2 Stoffsicherheitsbeurteilung:** Eine Stoffsicherheitsbeurteilung wurde durchgeführt.

ABSCHNITT 16: Sonstige Angaben

Die Angaben stützen sich auf den heutigen Stand unserer Kenntnisse, sie stellen jedoch keine Zusicherung von Produkteigenschaften dar und begründen kein vertragliches Rechtsverhältnis.

Die Einstufung der Mischung wurde durch Berechnung nach den Regeln des Anhang I in der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 vorgenommen.

Keine besondere Schulungshinweise erforderlich, um den Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt zu gewährleisten.

(Fortsetzung auf Seite 13)

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 12)

- **Reinheitsanforderungen**
- **Relevante Sätze**
 - H220 Extrem entzündbares Gas.
 - H225 Flüssigkeit und Dampf leicht entzündbar.
 - H280 Enthält Gas unter Druck; kann bei Erwärmung explodieren.
 - H304 Kann bei Verschlucken und Eindringen in die Atemwege tödlich sein.
 - H319 Verursacht schwere Augenreizung.
 - H336 Kann Schläfrigkeit und Benommenheit verursachen.
 - H411 Giftig für Wasserorganismen, mit langfristiger Wirkung.
- **Datenblatt ausstellender Bereich:** Abteilung Produktsicherheit
- **Datum der Vorgängerversion:** 26.02.2021
- **Versionsnummer der Vorgängerversion:** 2.0
- **Abkürzungen und Akronyme:**
 - ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 - IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 - IATA: International Air Transport Association
 - GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
 - EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 - ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
 - CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
 - DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
 - PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)
 - LC50: Lethal concentration, 50 percent
 - LD50: Lethal dose, 50 percent
 - PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
 - vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
 - Flam. Gas 1A: Entzündbare Gase – Kategorie 1A
 - Aerosol 1: Aerosole – Kategorie 1
 - Press. Gas (Comp.): Gase unter Druck – verdichtetes Gas
 - Flam. Liq. 2: Entzündbare Flüssigkeiten – Kategorie 2
 - Eye Irrit. 2: Schwere Augenschädigung/Augenreizung – Kategorie 2
 - STOT SE 3: Spezifische Zielorgan-Toxizität (einmalige Exposition) – Kategorie 3
 - Asp. Tox. 1: Aspirationsgefahr – Kategorie 1
 - Aquatic Chronic 2: Gewässergefährdend - langfristig gewässergefährdend – Kategorie 2
- *** Daten gegenüber der Vorversion geändert**

Anhang: Expositionsszenarium

- **Beschreibung der im Expositionsszenarium berücksichtigten Tätigkeiten/Verfahren**
Siehe Abschnitt 1 im Anhang zum Sicherheitsdatenblatt.
- **Verwendungsbedingungen**
- **Dauer und Häufigkeit** 5 Werkzeuge/Woche.
- **Physikalische Parameter**
- **Physikalischer Zustand** Flüssig
- **Konzentration des Stoffes im Gemisch** Der Stoff ist Hauptbestandteil.
- **Sonstige Verwendungsbedingungen**
- **Sonstige Verwendungsbedingungen mit Einfluss auf die Umweltexposition**
Verwendung nur über befestigtem Untergrund.
- **Sonstige Verwendungsbedingungen mit Einfluss auf die Arbeitnehmerexposition**
Berührung mit den Augen vermeiden
Maßnahmen gegen elektrostatische Aufladungen treffen.
Von Zündquellen fernhalten - Nicht rauchen.
- **Sonstige Verwendungsbedingungen mit Einfluss auf die Verbraucherexposition**
Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Sonstige Verwendungsbedingungen mit Einfluss auf die Verbraucherexposition während der Nutzungsdauer des Erzeugnisses**
Nicht anwendbar

(Fortsetzung auf Seite 14)

CH

Handelsname: POWER BRAKE CLEAN SPRAY

(Fortsetzung von Seite 13)

- **Risikomanagementmaßnahmen**
- **Arbeitnehmerschutz**
- **Organisatorische Schutzmaßnahmen** Keine besonderen Maßnahmen erforderlich.
- **Technische Schutzmaßnahmen**
Explosiongeschützte elektrische Anlagenteile vorsehen.
Produkt nur in geschlossenen Systemen benutzen.
Für geeignete Absaugung an den Verarbeitungsmaschinen sorgen.
- **Persönliche Schutzmaßnahmen**
Gase/Dämpfe/Aerosole nicht einatmen.
Berührung mit den Augen vermeiden.
Schutzbrille
- **Maßnahmen zum Verbraucherschutz** Ausreichende Kennzeichnung sicherstellen.
- **Umweltschutzmaßnahmen**
- **Wasser** Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Boden** Das Eindringen in den Boden ist zu verhindern.
- **Entsorgungsmaßnahmen** Sicherstellen, dass Abfall gesammelt und zurückgehalten wird.
- **Entsorgungsverfahren**
Darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden. Nicht in die Kanalisation gelangen lassen.
- **Art des Abfalls** Teilentleerte und ungereinigte Gebinde
- **Expositionsprognose**
- **Verbraucher** Für dieses Expositionsszenarium nicht relevant.
- **Leitlinien für nachgeschaltete Anwender** Keine weiteren relevanten Informationen verfügbar.

CH